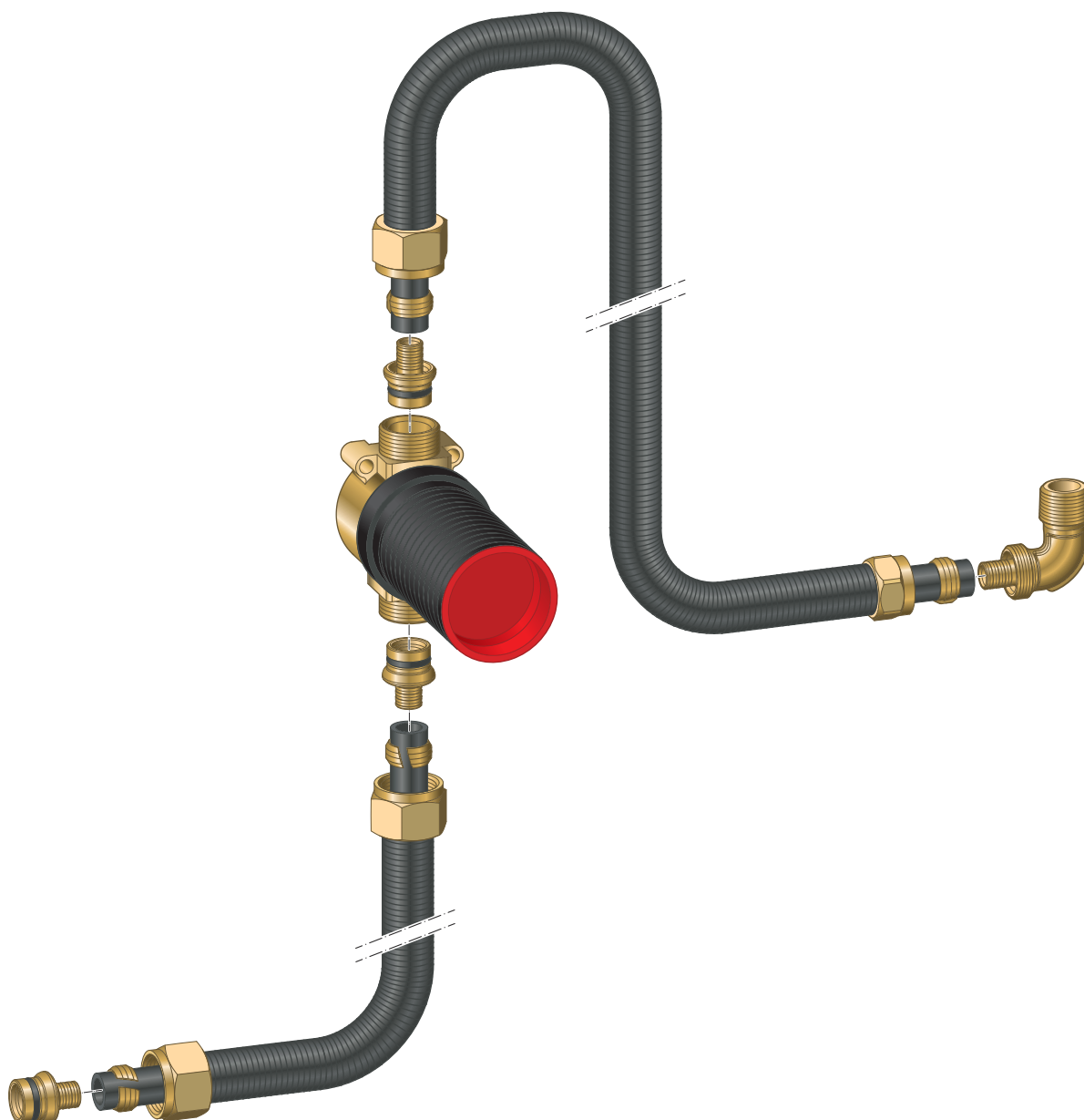


Használati útmutató

Vakolat alatti csőmegszakító csatlakozókészlet



Multiplex Trio-hoz, Rotaplex Trio-hoz

Modell
6161.86

Gyártási évtől
1998.02

viega

Tartalomjegyzék

1	A használati utasításról	3
1.1	Célcsoportok	3
1.2	Megjegyzések jelölése	3
1.3	Megjegyzés a nyelvváltozattal kapcsolatosan	4
2	Termékinformáció	5
2.1	Szabványok és szabálygyűjtemények	5
2.2	Rendeltetésszerű használat	5
2.2.1	Alkalmazási területek	5
2.3	Termékleírás	6
2.3.1	Áttekintés	6
2.3.2	Ivóvíz-védelem	6
2.3.3	Műszaki adatok	7
2.4	Szükséges tartozékok	7
3	Kezelés	9
3.1	Szerelési információk	9
3.1.1	Szerelési feltételek	9
3.1.2	Beépítési méretek	9
3.1.3	Szükséges anyagok és szerszámok	10
3.2	Szerelés	11
3.2.1	A csőmegszakító szerelése	11
3.2.2	A kádbefolyó csatlakoztatása	15
3.2.3	Tömörség-ellenőrzés	15
3.3	Tisztítás és karbantartás	15
3.4	Ártalmatlanítás	18

1 A használati utasításról

1.1 Célcsoportok

Az utasításban található információk a következő személyekre vonatkoznak:

- fűtés- és vízvezeték szerelők, ill. képzett szakemberek
- üzemeltetők
- végfelhasználók

A fent megnevezett képzettséggel, ill. képesítéssel nem rendelkező személyek számára a termék szerelése, telepítése és adott esetben karbantartása nem megengedett. Ez a korlátozás nem vonatkozik a lehetséges kezelési tudnivalókra.

A Viega termékek beszerelését és a technika általánosan elismert szabályai és a Viega használati utasítások szerint kell végezni.

1.2 Megjegyzések jelölése

A figyelmeztető és a tájékoztató szövegek a további szövegektől elkülönítve, megfelelő piktogramokkal vannak megjelölve.



VESZÉLY!

Lehetséges életveszélyes sérülésekre figyelmeztet.



FIGYELEM!

Lehetséges súlyos sérülésekre figyelmeztet.



VIGYÁZAT!

Lehetséges sérülésekre figyelmeztet.



MEGJEGYZÉS!

Lehetséges anyagi károkra figyelmeztet.



Kiegészítő megjegyzések és tippek.

1.3 Megjegyzés a nyelvvaltozattal kapcsolatosan

A használati utasítás fontos információkat tartalmaz a termék, ill. rendszer kiválasztásához, a szereléshez és az üzembe helyezéshez, valamint a rendeltetésszerű használathoz, és amennyiben szükséges, a karbantartáshoz. Ezek, a termékekkel, azok tulajdonságaival és alkalmazástechnikáival kapcsolatos információk a jelenleg hatályos európai (pl. EN) és/vagy németországi (pl. DIN/DVGW) szabványokon alapulnak.

A szöveg némely szakasza az európai/németországi műszaki előírásokra utalhat. Egyéb országok számára, amennyiben ott megfelelő követelmények nem érhetők el, ezek az előírások ajánlasként szolgálnak. Az ide vonatkozó nemzeti törvények, normák, előírások, szabványok, valamint egyéb műszaki előírások a németországi/európai irányelvekkel, valamint jelen utasítással szemben előnyben részesítendőek: Az itt ismertetett információk nem kötelező jellegűek más országok és régiók számára és, ahogyan arra már utaltunk, csak támpontként szolgálnak.

2 Termékinformáció

2.1 Szabványok és szabálygyűjtemények

Az alábbi szabványok és szabálygyűjtemények Németországra és Európára érvényesek. Az egyes országok országos szabályozásai megtalálhatók az adott ország webhelyén, amely elérhető a viega.hu/szabvanyok oldalon.

Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Ivóvíz-védelem

Hatály / tudnivaló	A Németországban érvényes szabálygyűjtemény
Ha a(z) <i>§ fejezet 2.3.2 „Ivóvíz-védelem” a(z) 6. oldalon</i> szakaszban feltüntetett pontokat a szerelésnél figyelembe vették, akkor a vakolat alatti csőmegszakító teljesíti a normatív követelményeket.	EN 1717

2.2 Rendeltetésszerű használat

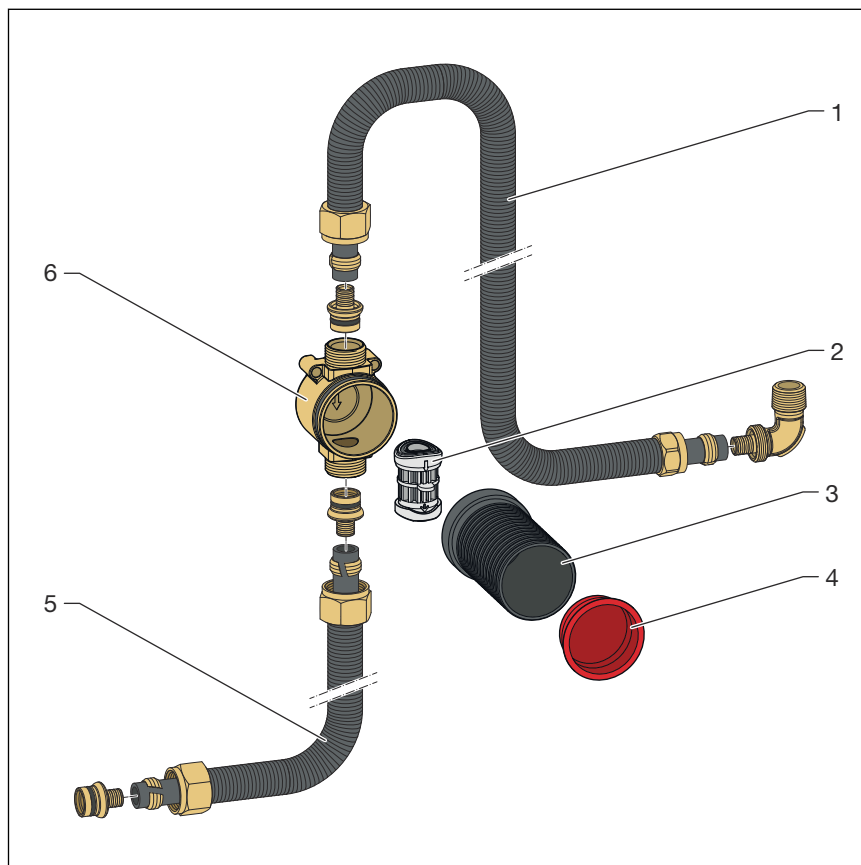
2.2.1 Alkalmazási területek

A vakolat alatti csőmegszakító csatlakozókészlet (6161.86 számú modell) Multiplex Trio le- és túlfolyókhoz és Rotaplex Trio le- és túlfolyókhoz használható.

A hozzá tartozó Visign RU2 (6161.89 számú modell) rozetta nem része a szállítási terjedelemnek, azt külön kell megrendelni.

2.3 Termékleírás

2.3.1 Áttekintés



1. ábra: Alkatrészek

- 1 16 mm-es Sanfix PE-Xc cső és átmenőív, 16 x ½ col
- 2 Membránnal és tömítőelemekkel ellátott betét, a csőmegszakító házára előszerelve
- 3 Hosszabbító (kifolyócsőként szolgál a fal előtt), előszerelt
- 4 Védődugó a hosszabbítóban, előszerelt
- 5 16 mm-es Sanfix PE-Xc cső és csatlakozó-csavarzat
- 6 Vakolat alatti csőmegszakító, előszerelt

2.3.2 Ivóvíz-védelem

A vakolat alatti csőmegszakítókat a keverőegység és egy befolyó közé kell szerelni, ezáltal meggátolva a nem ivóvíz minőségű vizek ivóvízvezetékbe való bejutását. A vakolat alatti csőmegszakítók DB biztosító berendezésként használhatók, amennyiben a szerelés során betartja az alábbi pontokat:

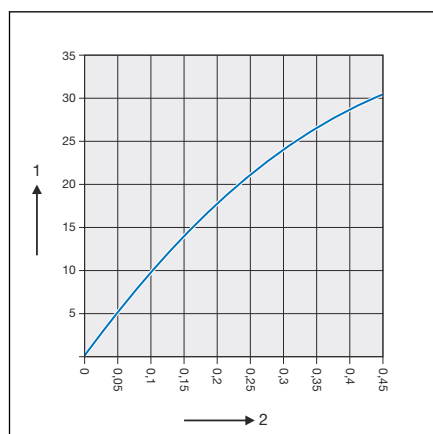
- Az áramlási irány ferde vagy függőleges helyzetű, és lefelé irányul. A csőmegszakító utáni vezetékeknek nem szabad emelkedniük.
- A csőmegszakítót legalább 150 mm-rel a nem ivóvíz minőségű víz legmagasabb pontja fölé kell beépíteni.
- A csőmegszakító mögött nem lehet elzárás.

- A csőmegszakítót tilos beépített membránnal nyomáspróbának alávetni, mivel a nyomáspróba tönkreteszi a membránt, és működésképtelenné válik a csőmegszakító. Ha nyomáspróba szükséges, akkor ki kell cserélni a membrános betétet egy csatlakozóidomra (6161.83 számú modell).
- A csőmegszakítót csak a rendszerrel kompatibilis alkatrészekkel együtt szabad használni.

Hatályos irányelvek, lásd ☞ „Szabálygyűjtemények a következő szakaszból: Ivóvíz-védelem” a(z) 5. oldalon.

2.3.3 Műszaki adatok

Vakolat alatti csőmegszakító csatlakozókészlet méretei	☞ fejezet 3.1.2 „Beépítési méretek” a(z) 9. oldalon
Csőátmérő	16 mm
A csavarzatok menetmérete	3/4 col



2. ábra: Átfolyási diagram

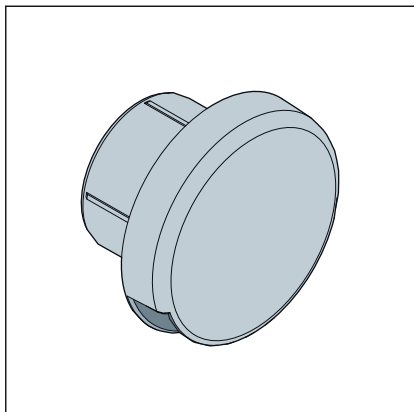
- 1 - Átfolyási mennyiség (liter/perc)
2 - Kifolyási nyomás (Δp /MPa)

2.4 Szükséges tartozékok

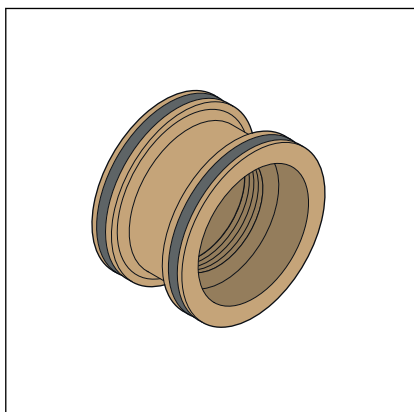
Rozetta

A csőmegszakító teljes szereléséhez a rozettát külön kell beszerezni, és fel kell helyezni a hosszabbítóra.

A Visign RU2 rozetta (6161.89 számú modell) a vakolat alatti csőmegszakító hosszabbítójához használható.



Nyomáspróbához szükséges tartozékok



Ha nyomáspróba szükséges, akkor a membrános betétet az itt ábrázolt csatlakozóidomra (6161.83 számú modell) kell cserélni.

Szerelési anyagok és csatlakozó-csavarzatok

A vakolat alatti csőmegszakító rögzítéséhez két csavar szükséges.

3 Kezelés

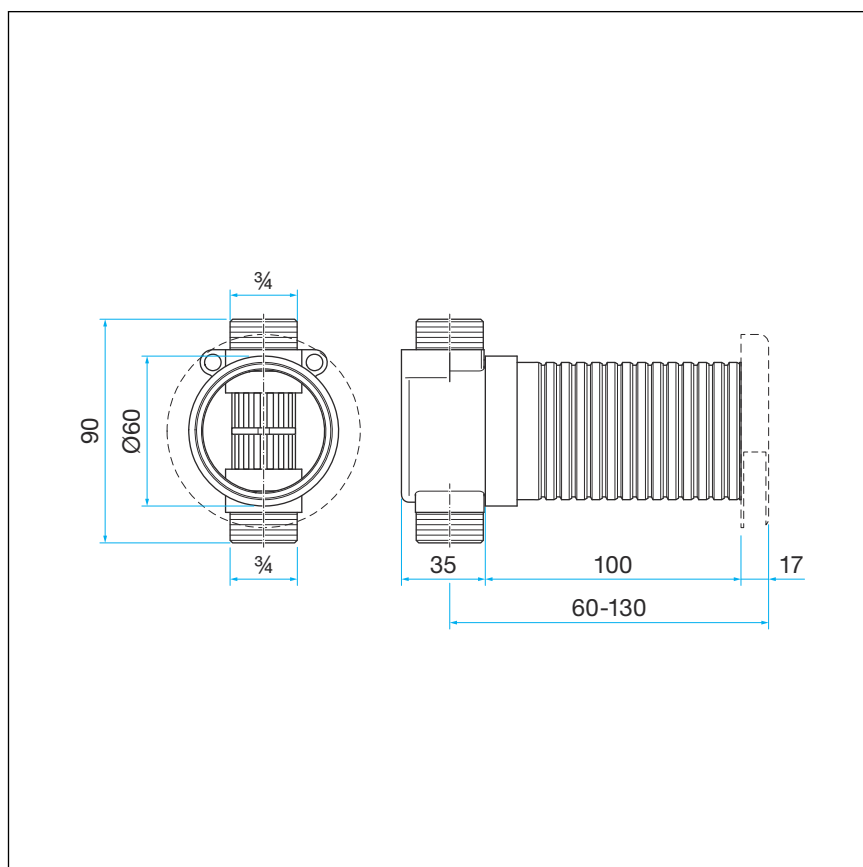
3.1 Szerelési információk

3.1.1 Szerelési feltételek

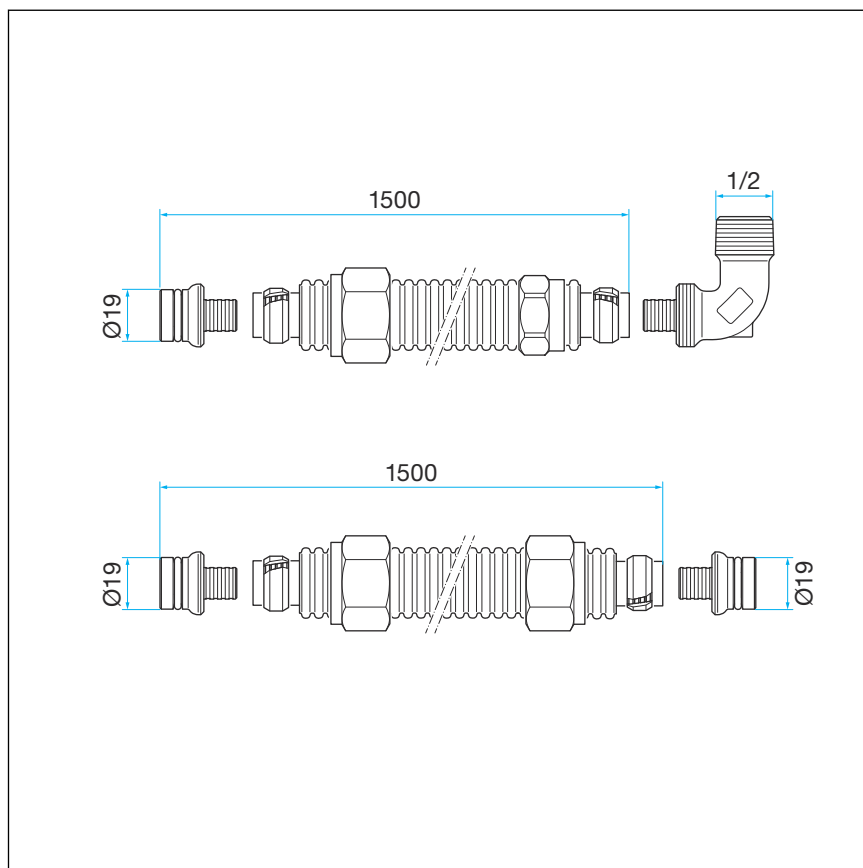
A csőmegszakító szerelésére a következő előfeltételek vonatkoznak:

- Azoknak a csöveknek és vezetéknek megfelelőeknek kell lenniük, amelyekbe a csőmegszakítót szereli.
- A kádelemet be kell szerelni, és a csatlakozóvezetékeknek hozzáférhetőnek kell lenniük.

3.1.2 Beépítési méretek



3. ábra: Méretraajz



4. ábra: Méretraajz, csőkötések

3.1.3 Szükséges anyagok és szerszámok

Szerszám

- finomfogazású fűrész
- vízpumpafogó

Anyag

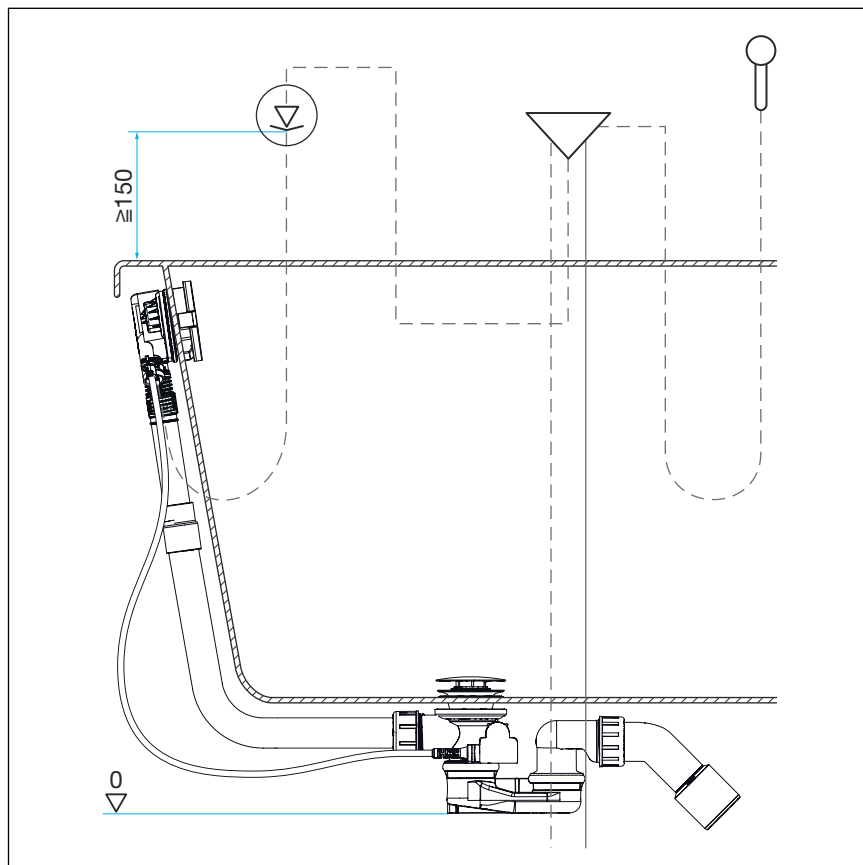
A következő anyagok a szereléshez rendelkezésre kell álljanak:

- vakolat alatti csőmegszakító
- adott esetben rögzítőanyag és csatlakozó-csavarzat ↗ *fejezet 2.4 „Szükséges tartozékok” a(z) 7. oldalon*
- rozetta ↗ *fejezet 2.4 „Szükséges tartozékok” a(z) 7. oldalon*

3.2 Szerelés

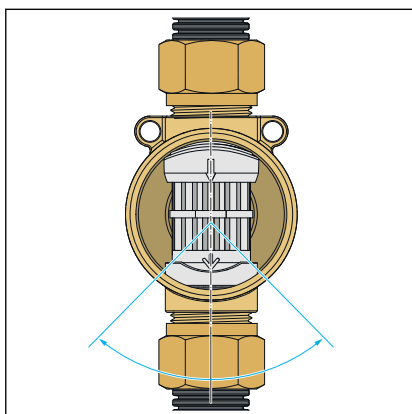
3.2.1 A csőmegszakító szerelése

Előkészítés

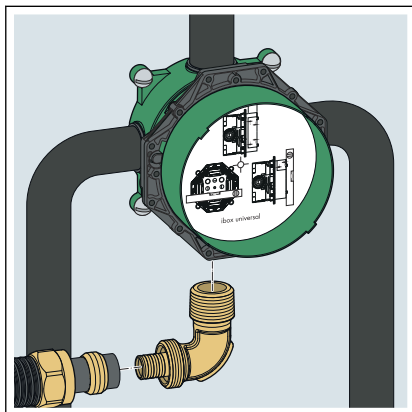


5. ábra: Minimális beépítési magasság: 150 mm

- Ellenőrizze, hogy a csőmegszakító legalább 150 mm-rel a nem ivóvíz minőségű víz maximális szintje fölé legyen beszerelve.
- Ügyeljen rá, hogy az áramlási irány ferde vagy függőleges helyzetű legyen, és lefelé irányuljon.
- Ellenőrizze, hogy a csőmegszakító mögötti vezeték ne emelkedjen tovább.
- Biztosítsa, hogy rendelkezésre álljanak a szerelés teljes elvégzéséhez szükséges tartozékok (rozetta, csatlakozókészlet).
- Ügyeljen rá, hogy a védődugó szerelés közben a hosszabbítóban legyen.



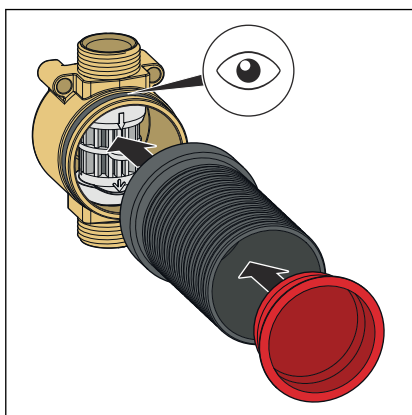
A vízbefolyó csatlakoztatása



A beépítési módtól függően a keverőegység és a csőmegszakító közti csatlakoztatás történhet fémcsővel és préskötéssel, illetve műanyag csővel is.

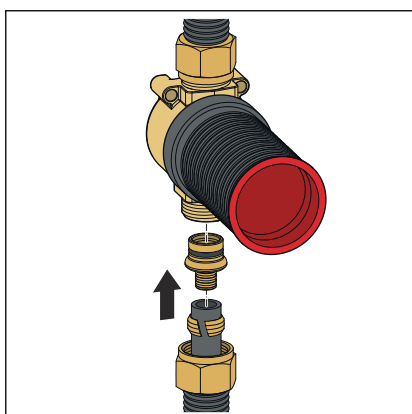
- Tömítse le az átmenőívet, majd csavarja be a keverőegység csatlakozójába.
- Húzza rá a hollandi anyát és a szorítógyűrűt a vízcsőre.
- Nyomja a csövet ütközésig az átmenőív támasztótestére, és csavarozza össze a hollandi anyával.

Csatlakoztatás és csempézés



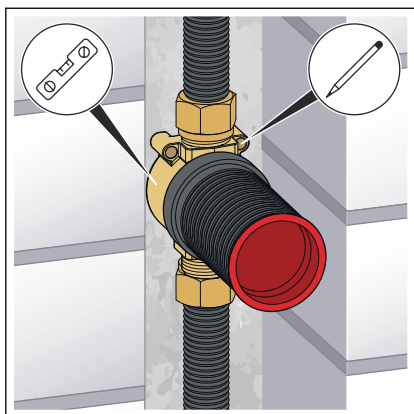
- Szerelje fel a hosszabbítót.
- Ügyeljen a tömítőelem megfelelő helyzetére.
- Helyezze be a védődugót.

MEGJEGYZÉS! A csőmegszakító tökéletes működésének biztosítása érdekében el kell távolítani a védődugót az üzembe helyezés előtt.



- Húzza rá a hollandi anyát és a szorítógyűrűt a vízcsőre.
- A csavarzat keskeny végét ütközésig tolja bele a csőbe.
- A csavarzat szabad végét csúsztassa be a csőmegszakító csatlakozójába.
- Csavarozza össze a csatlakozást.

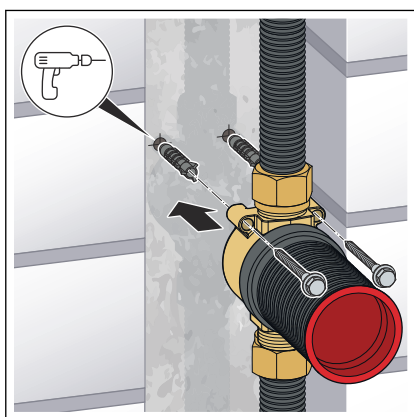
INFORMÁCIÓ! Az eurokónuszos csatlakozók nem kompatibilisek.



- Állítsa be a csőmegszakítót.

MEGJEGYZÉS! Ügyeljen a helyes áramlási irányra (a nyíl iránya, fentről lefelé).

- Jelölje ki a furatokat.
- Fúrja ki a lyukakat.

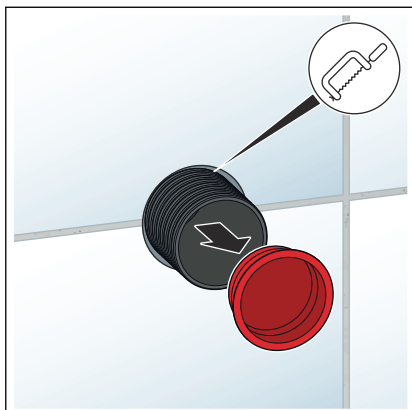


- Húzza meg a csőmegszakítót két csavarral (4,5–5 kulcsnyílás).
- Vakolja be a csőmegszakítót és a csatlakozóvezetéseket.



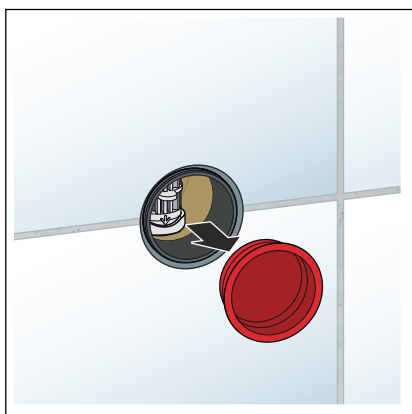
- Integrálja a csőmegszakítót szerelt szigetelógallérral a kent vízszigetelésbe.
- Ezt követően végezze el a fal csempézését.

Ha túl hosszú a hosszabbító:

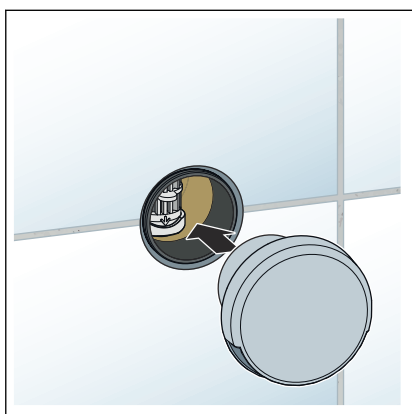


- Távolítsa el a védődugót.
- Óvatosan vágja megfelelő méretűre a hosszabbítót egy finomfogású fűrészszel. A hosszabbítónak a csempe szintjébe kell kerülnie.
- Ha a munka során szennyeződés kerül a hosszabbítóra, tisztítsa meg a hosszabbítót.

Ha a hosszabbítót nem kellett rövidíteni, és meggyőződött róla, hogy már nem juthat szennyeződés a hosszabbítóra:

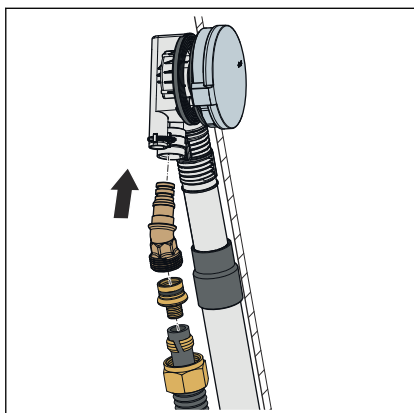


- Vegye le a védődugót.



- A rozettát a nyitott oldalával lefelé fogja meg.
- Helyezze a rozettát a hosszabbítóra.

3.2.2 A kádbefolyó csatlakoztatása



A kádbefolyó csatlakoztatása:

- Húzza rá a hollandi anyát és a szorítógyűrűt a vízcsőre.
- A csavarzat keskeny végét ütközésig tolja bele a csőbe.
- A csavarzat szabad végét csúsztassa bele a csatlakozókönyökbe.
- A csövet a hollandi anyával rögzítse a csatlakozókönyökhöz.

INFORMÁCIÓ! Az eurokónuszos csatlakozók nem kompatibilisek.

- Dugja bele a csatlakozókönyöket a túlfolyótestbe. A csatlakozókönyökhöz egy határozott kattanással kell bepattannia a túlfolyótestbe.

3.2.3 Tömörség-ellenőrzés

Ha nyomáspróbát kell végezni, ki kell cserélni a membrános betétet egy csatlakozóidomra (6161.83 számú modell). A nyomáspróbát a fal lezárása és a lefolyókészlethez való csatlakoztatás előtt kell elvégezni

- Ellenőrizze látható tömörtelenségeket keresve.

3.3 Tisztítás és karbantartás

A betét és a membrán tisztítása vagy cseréje



MEGJEGYZÉS!

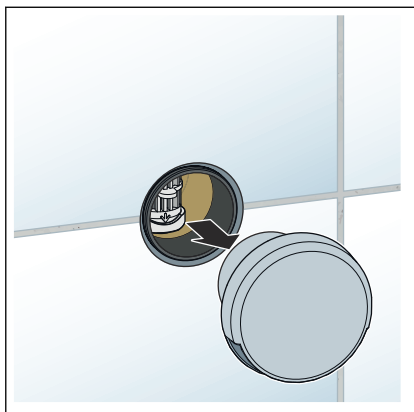
A termék szakszerűtlen karbantartás miatti károsodása

A csőmegszakító betét membránján lévő vízkőlerakódások hátrányosan befolyásolhatják vagy megghiúsíthatják annak működését, emiatt el kell távolítani a lerakódásokat. Ha a csőmegszakító betétjét és membránját nem, vagy szakszerűtlenül tisztítja meg vagy cseréli ki, az hátrányosan befolyásolhatja vagy megghiúsíthatja a termék működését. A nem ivóvíz minőségű vizek beszennyezhetik az ivóvizet.

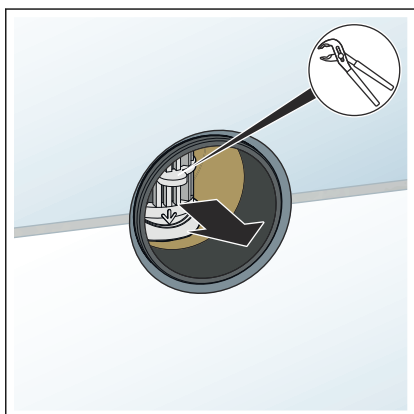
A csőmegszakító folyamatos működésének biztosítása érdekében:

- A vízkőlerakódásokat rendszeresen távolítsa el szakemberrel.
- Erős vízkőlerakódások esetén a betétet és a membránt szakemberrel cseréltesse ki.

Kiszereelés a tisztításhoz

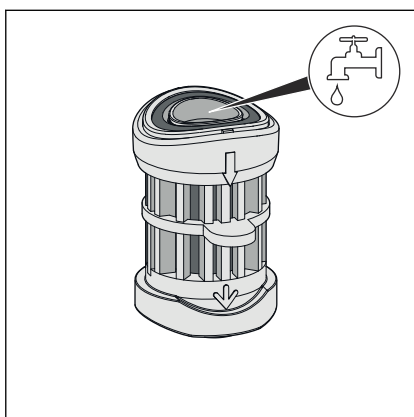


► Vegye le a rozettát.



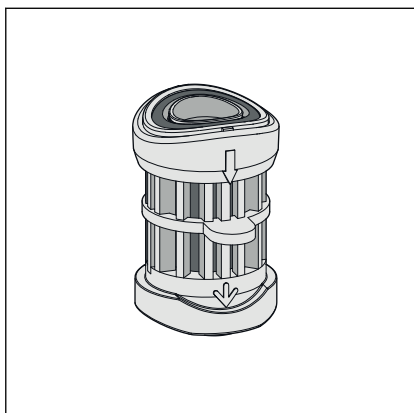
► Fogja meg a betétet egy vízpumpa fogóval, és vízszintesen húzza ki a házból.

Enyhe vízkőlerakódások és szennyeződések



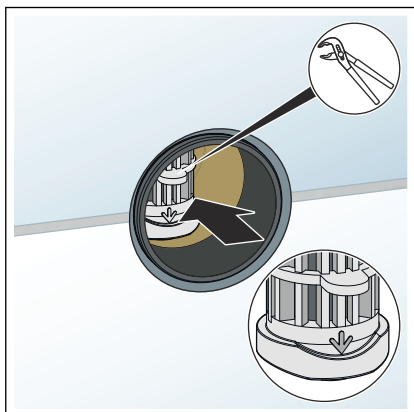
► Óvatosan öblítse át a betétet.

Erős vízkőlerakódások és szennyeződések



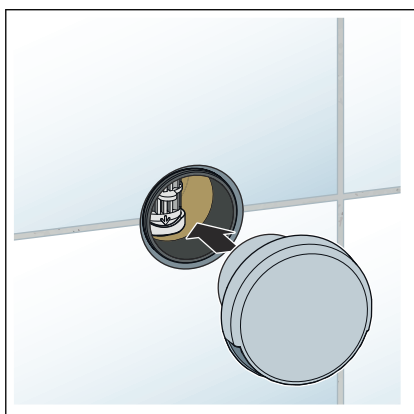
- Használjon új betétet (6161.82 számú modell).

Beépítés a tisztítás után



- Vízpumpa fogóval fogja meg a megtisztított vagy új betétet, és előlről helyezze be a csőmegszakító házába.

MEGJEGYZÉS! Ügyeljen a helyes áramlási irányra (a nyíl iránya, fentről lefelé).



- Tegye vissza a rozettát.

A rozetta tisztítása

A rozettát szükség esetén bármely felhasználó megtisztíthatja. A rozettát csak enyhe, szappantartalmú tisztítószerrel tisztítsa meg, majd puha ruhával törölje le.

A következő összetevőket tartalmazó súrolószerek és tisztító-, ill. fertőtlenítőszer használata nem megengedett:

- alkohol
- ammónia
- sósav

- foszforsav
- ecetsav

3.4 Ártalmatlanítás

A terméket és a csomagolást a mindenkori anyagcsoportok (pl. papír, fém, műanyag, nemvasfémek) szerint kell szétválogatni és a hatályos országos jogalkotás értelmében ártalmatlanítani.



Viega Kereskedelmi Kft.

info@viega.hu

viega.hu

HU • 2026-01 • VPN230089

